

Bruciatori policomcombustibile gasolio/gas

Dual fuel Gas-Oil/Gas burners

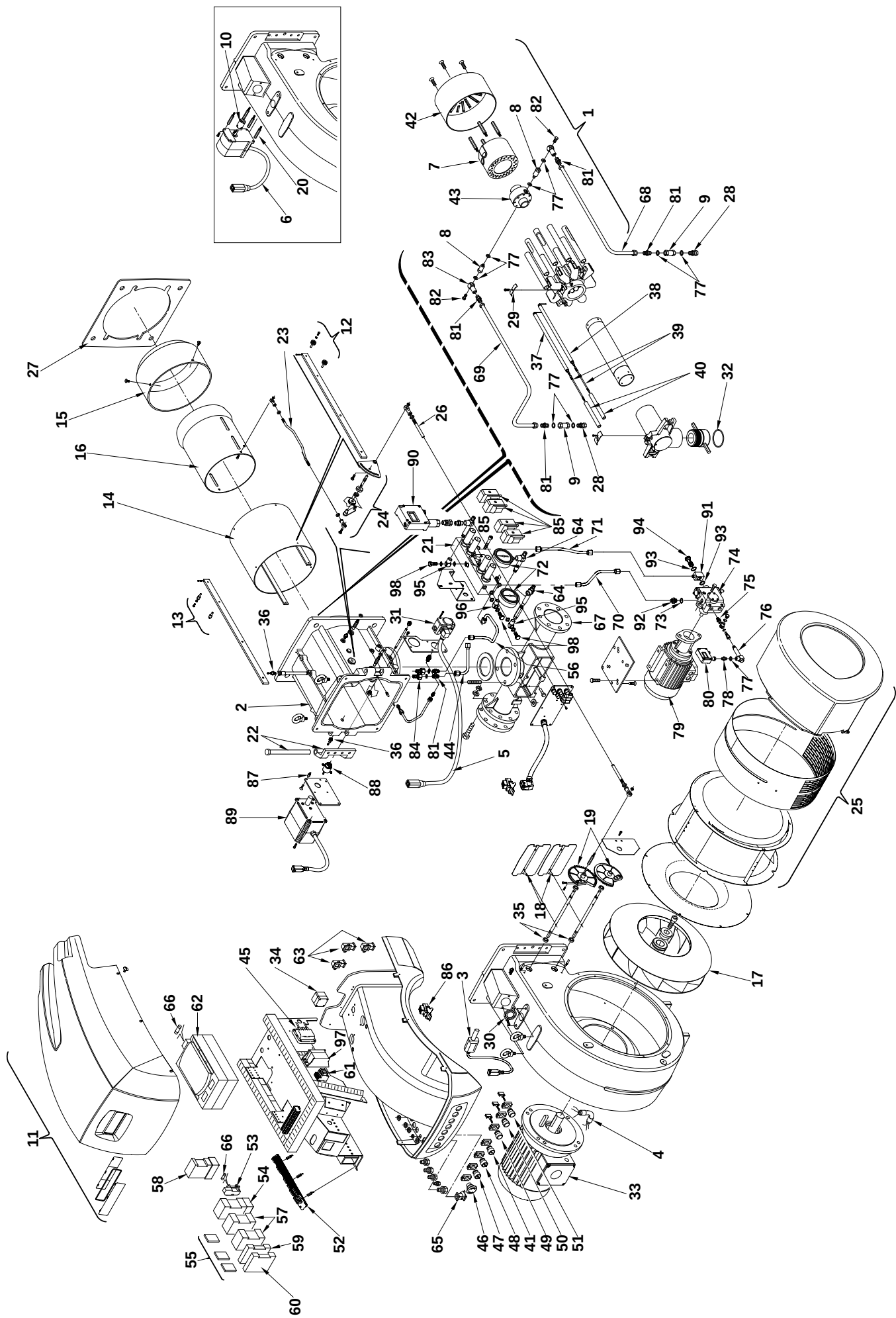
Brûleurs mixtes fioul/gaz

Mehrstoffbrenner Heizöl/Gas

Quemadores policomcombustible gasóleo / gas

Funzionamento bistadio progressivo o modulante
Two stage progressive or modulating operation
Fonctionnement à 2 allures progressif ou modulant
Zweistufig gleitender oder modulierender Betrieb
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

COD.	MOD.	TYP
3898632	RLS 400 / E MX	783 T 1
3898530	RLS 300 / E MX	782 T 1



N. COD.	DESCRIZIONE		DESCRIPTION		BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS ★★
	7837 1	3898632	7827 1	3898530				
1	3013551	•	•	•	ÖL/GASKOPF	CABEZAL GAS/OLIO		
2	3013299	•	•	•	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
3	3010354	•	•	•	QRI PHOTOZELLE	FOTORESISTENCIA QRI	A	
4	3013301	•	•	•	CABLE DE CONNEXION	CABLE CONEXIÓN	C	
4	3013302	•	•	•	VERBINDUNG	CABLE CONEXIÓN	C	
5	3013303	•	•	•	DRUCKWÄCHTER	CABLES PRESOSTATO	C	
					VERBINDUNG			
6	3013304	•	•	•	LUFT-STELLMOTOR	SERVOMOTOR AIRE	B	
7	3013459	•	•	•	STAUSCHEIBE	DIFUSOR DEL AIRE	A	
8	3013460	•	•	•	NIPPEL	RACORD	C	
9	3013461	•	•	•	VENTIL NICHT RÜCKHOL	VÁLVULA NO DE VUELTA	B	
10	3013307	•	•	•	KUPPLUNG	CONJUNTO		
11	3013310	•	•	•	VERKLEIDUNG	ENVOLENTE		
12	3013311	•	•	•	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO	C	
13	3013312	•	•	•	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO	C	
14	3013313	•	•	•	ZYLINDER	CILINDRO		
15	3013314	•	•	•	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO	B	
16	3013315	•	•	•	SCHIEBER	OBTURADOR	C	
16	3013465	•	•	•	SCHIEBER	OBTURADOR	C	
17	3013317	•	•	•	GEBLÄSERAD	TURBINA	C	
17	3013318	•	•	•	GEBLÄSERAD	TURBINA	C	
18	3013319	•	•	•	AIRLUFTKLAPPE	REGISTRO AIRE		
19	3013320	•	•	•	RÄDERPAAR	ENGRANAJE		
20	3013321	•	•	•	SCHRAUBBOLZEN	COLUMNITA		
21	3013544	•	•	•	MODULATOR	MODULATOR	B	
22	3013323	•	•	•	SCHARNIER	BISAGRA		
23	3013324	•	•	•	INNERES GESTÄNGE	TIRANTE INTERNO	C	
24	3013325	•	•	•	HEBEL	GRUPO LEVAS		
25	3013326	•	•	•	ANSAUGGRUPPE	GRUPO ASPIRACION		
26	3013327	•	•	•	AUSSERES GESTÄNGE	TIRANTE EXTERNO	C	
27	3013328	•	•	•	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE	A	
28	3013462	•	•	•	NIPPEL	RACORD	C	
29	3012872	•	•	•	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
30	3008663	•	•	•	SCHAUGLAS	PLATINA	C	
31	3012197	•	•	•	GASDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO GAS	B	
32	3007170	•	•	•	O-RING	JUNTA TÓRICA	B	
33	3008422	•	•	•	MOTOR 7,5 kW	MOTOR 7,5 kW	C	
33	3012557	•	•	•	MOTOR 4,5 kW	MOTOR 4,5 kW	C	
34	3013449	•	•	•	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE	A	
35	3012795	•	•	•	LAGER	COJINETE	C	
36	3005447	•	•	•	DRUCKENTNAHMESTELLE	TOMA DE PRESIÓN	C	
37	3013546	•	•	•	ELEKTRODE	ELECTRODO	A	
38	3013547	•	•	•	ELEKTRODE	ELECTRODO	A	
39	3012268	•	•	•	ZÜNDKABEL	CONEXIONADO	A	
40	3012258	•	•	•	ISOLATOR	AISLADOR	A	

N.	COD.	DESCRIZIONE		DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATERICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	RICAMBI CONSIGLIATI ADVISED PARTS RECHANGE CONSEIL EMPFOHLENE ERSATZTEILE RECAMBIOS ACONSEJADOS ★★
		783T 1	3898632					
41	3013474	●	●	SWITCH OIL / GAS	SÉLECTEUR HUILE / GAZ	SELECTIVO ACEITE / GAS		C
42	3013548	●	●	AIR DIFFUSER	DIFFUSEUR D'AIR	DIFUSOR DEL AIRE		A
43	3013549	●	●	NOZZLE HOLDER	PORTE GICLER	PORTABOQUILLA		C
44	3013550	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
45	3012488	●	●	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR		B
46	3013333	●	●	EMERGENCY PUSH-BUTTON	BOUTON ARRÊT D'URGENCE	BOTÓN DE EMERGENCIA		C
47	3013334	●	●	SWITCH AUTO/MAN	SÉLECTEUR AUTO/MAN	SELECTIVO AUTO/MAN		C
48	3013335	●	●	SWITCH +/-	SÉLECTEUR +/-	SELECTIVO +/-		C
49	3013366	●	●	GREEN SIGNAL LIGHT	SIGNAL LUMINEUX VER	INDIC. LUMINOSO VERDE		A
50	3013353	●	●	RED SIGNAL LIGH	SIGNAL LUMINEUX ROUGE	INDIC. LUMINOSO ROJO		A
51	3013354	●	●	RED RESET	BOUTON ROUGE	BOTÓN LUMINOSO		C
				PUSH-BUTTON	DE RESET	ROJO DE RESET		
52	3013542	●		TERMINAL STRIP	PLAQUE À BORNES	REGLETA CONEXIONES		
52	3013543	●	●	TERMINAL STRIP	PLAQUE À BORNES	REGLETA CONEXIONE		
53	3013359	●	●	AUXILIARY	PLAQUE À BORNES	REGLETA CONEXIONES		
				TERMINAL STRIP	AUXILIAIRE	AUXILIARIA		
54	3013360	●	●	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTOR		C
55	3012783	●	●	AUXILIARY CONTACT	CONTACTES AUXILIARES	CONTACTO AUXILIAR		B
56	3013552	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
57	3003636	●	●	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTOR		C
58	3013471	●	●	RELAY	RELAIS	RELÉ		C
59	3012785	●	●	TIMER	TEMPORISATEUR	RETARDATOR		B
60	3012904	●	●	RELAY	RELAIS	RELÉ		C
61	3012842	●	●	RELAY	RELAIS	RELÉ		C
62	3013329	●	●	ELECTRONIC CAM	CAME ÉLECTRONIQUE	EXCÉNTRICO ELÉCTRICO		C
63	3013363	●	●	7 POLE SOCKET 90°	PRISE 7 POLES 90°	CONEC. MACHO DE 7 CONTACTOS 90°		
64	3006540	●	●	VALVE	VALVE	VÁLVULA		B
65	3013365	●	●	7 POLE SOCKET	PRISE 7 POLES	CON. MACHO DE 7 CONTACTOS DIRTITA		A
66	3006211	●	●	FUSE 6,3 A	FUSIBLE 6,3 A	FUSIBLE 6,3 A		
67	3010368	●	●	GAS ADAPTOR	ADAPTATEUR GAZ	ADAPTADOR GAS		
68	3013553	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
69	3013554	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
70	3013555	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
71	3013556	●	●	TUBE	TUYAU	TUBO		
72	3006140	●	●	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETRO		
73	3007164	●	●	SEAL	JOINT	JUNTA		B
74	3006236	●	●	PUMP TA4	POMPE TA4	BOMBA TA4		C
75	3008571	●	●	CONNECTOR	MAMELON	RACORD		C
76	3013065	●	●	CONNECTOR	MAMELON	RACORD		C
77	3007079	●	●	SEAL	JOINT	JUNTA		B
78	3009075	●	●	CONNECTOR	MAMELON	RACORD		C
79	3012283	●	●	MOTOR	MOTEUR	MOTOR		C
80	3010057	●	●	OIL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT HUILE	ÖLDRUCKWÄCHTER		B
81	3012549	●	●	CONNECTOR	MAMELON	RACORD		C
82	3003006	●	●	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE		C



RIELLO S.p.A.
Via degli Alpini 1
I - 37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111 Fax: +39.0442.630375
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)